
State Water Resources Control Board

Aviso de Taller del Personal sobre la Adopción de Regulaciones Propuestas para Mejoras a la Regla del Plomo y del Cobre y Manual de Política del AB 1096

El **11 de junio de 2026**, el personal de la Junta Estatal del Agua (State Water Resources Control Board) tendrá un taller. En el taller aceptarán comentarios públicos sobre: (1) una propuesta para sumar la LCRI (Mejora a la Regla del Plomo y del Cobre federal) al CCR (Código de Regulaciones de California); y (2) un esquema del manual de política que implementa el AB 1096 (Proyecto de la Asamblea 1096). En un proceso de creación de regulaciones de emergencia, el personal propone: adoptar la LCRI al CCR con el nuevo Capítulo 17.6 (“Control de Plomo y Cobre”), que entrará en vigor el 1 de noviembre de 2027, reemplazando el actual Capítulo 17.5 (“Plomo y Cobre”). El personal de la Junta Estatal del Agua también presentará un esquema del manual de política para implementar el AB 1096 (diseñado a mejorar transparencia pública de esfuerzos de muestreos en escuelas y guarderías de niños efectuados bajo requisitos del Capítulo 17.6 propuesto. Abajo hay más sobre este esfuerzo.

Miembros de la Junta Estatal del Agua (inclusive un quórum) podrían estar en el taller. Pero este es un punto informativo y no se tomarán decisiones.

Opciones para participar

Repase los documentos disponibles

El texto de las regulaciones propuestas de Control de Plomo y Cobre se publicará para finales de mayo de 2026 para repaso en el siguiente enlace (contacte al personal de abajo para recibir copias impresas de documentos por correo postal):

https://waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/lead-copper-rule/ca-lcri-regs.html

El esquema propuesto del Manual de Política del AB 1096 se publicará a inicios de junio de 2026 para repaso en el siguiente enlace (contacte al personal de abajo para recibir copias impresas de documentos por correo postal).

https://waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/lead-copper-rule/ab-1096-handbook.html

Vaya a la Reunión Pública (sólo virtual)

- Participe en la reunión el 11 de junio de 2026 (9am a 12pm), por Zoom (vía remota). Use el enlace para registrarse en la reunión de antemano, e indique si planea hablar (máximo 3 minutos) en la sesión de comentarios públicos.
https://waterboards.zoom.us/webinar/register/WN_BiZK4uAnRB-vZrhKtcXN9A
- Vea la reunión en línea el 11 de junio de 2026 vía la emisión de CalEPA:
(video.calepa.ca.gov)

Cómo enviar comentarios escritos

El periodo para comentarios escritos sobre el Control de Plomo y Cobre y el Manual de Política del AB 1096 cierra a las **12:00 p.m. (mediodía) del 22 de junio de 2026**. Envíe sus comentarios en formato PDF a: commentletters@waterboards.ca.gov (de tema use: **“Control of Lead and Copper Regulation and AB 1096 Policy Handbook”**). O puede enviar por correo postal o entregar en persona sus comentarios escritos a esta dirección:

State Water Resources Control Board
Atención: Courtney Tyler, secretaria de la Junta
P.O. Box 100, Sacramento, CA 95812-0100 (correo postal)
1001 I Street, 24th Floor Sacramento, CA 95814 (entrega en persona)

Servicio de Idioma

Esta reunión será en inglés. Solicite traducción de un documento escrito, intérprete en otro idioma para la reunión, o intérprete de señas, mínimo 10 días hábiles antes de la reunión, si es posible así:

- Use la [Forma de Acceso de Idioma](#) en línea
- Llame al 916-341-5254
- Escriba a: LanguageServices@waterboards.ca.gov

Contact us to request information in your language.

Contáctenos para solicitar información en su idioma.

Liên hệ chúng tôi để yêu cầu thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị.

귀하의 언어로 작성된 정보를 요청하려면 저희에게 문의하십시오.

ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਕਰੋ।

Makipag-ugnayan sa amin para humiling ng impormasyon sa iyong wika.

请联系我们，以您的语言获取相关信息。

Accesibilidad y Adaptaciones Razonables

Usuarios de TDD (aparatos de telecomunicación para discapacidad auditiva) pueden llamar al CRS (Servicio de Retransmisión de California) al (800) 735-2929 o a la línea de TTY (voz teletipo) al (800) 735-2922.

Pida adaptaciones razonables para participar en la reunión al (916) 341-5254 o en contact@waterboards.ca.gov [mínimo diez (10) días hábiles antes de la reunión]. Para más sobre accesibilidad en Zoom, visite: www.zoom.com/en/accessibility.

Información general

La LCRI (Mejora a la Regla del Plomo y del Cobre): (1) es la última de una serie de regulaciones para limitar exposición al plomo y cobre vía el agua potable, y (2) se finalizó el 8 de octubre por la US EPA (Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.) con un plazo de cumplimiento de 1 de noviembre de 2027. Vía regulaciones de emergencia (bajo H&SC, § 116365.03), la Junta Estatal del Agua propone adoptar en el CCR provisiones del LCRI como el nuevo Capítulo 17.6 (“Control de Plomo y Cobre”).

La LCRI refuerza requisitos para proteger niños y adultos del plomo en el agua potable. El plomo es un metal tóxico que puede causar efectos de salud negativos e irreversibles, y no hay nivel seguro de exposición en el agua potable. Las provisiones clave de la LCRI incluyen requisitos de: (1) ubicar tuberías de plomo actuales, (2) reemplazar líneas de servicio clasificadas de plomo galvanizado que requieren reemplazo dentro de 10 años, (3) mejorar muestreos para detectar plomo y cobre del agua de la llave, (4) bajar el nivel de plomo que requiere de acción, (5) reforzar la protección a la salud pública con unidades de filtración en el agua, y (6) mejorar la comunicación. El que California adopte la LCRI vía regulaciones de emergencia no altera materialmente la LCRI federal.

La LCRI también requiere que sistemas de agua comunitarios ofrezcan pruebas de plomo a escuelas y guarderías de niños construidas antes del 1 de enero de 2010, que todavía no reemplazan por completo la plomería. El AB 1096 amplía protecciones requiriendo publicar en el sitio web de la Junta Estatal del Agua, la información de plomo que sistemas comunitarios de agua colectan para muestreos. La Unidad de la Regla de Plomo y Cobre de la Junta Estatal del Agua desarrolla un manual de política para implementar el AB 1096, en coordinación con las regulaciones propuestas de Control de Plomo y Cobre que se adhieren a la LCRI.

Propósito del taller del personal

El taller del personal es para informar y recibir aporte público sobre: (1) la adopción propuesta de regulaciones de Control de Plomo y Cobre; y (2) el desarrollo del Manual de Política del AB 1096. En el taller del personal del 11 de junio de 2026, la Unidad de la Regla de Plomo y Cobre (División de Agua Potable), incluirá en su presentación:

1. Antecedentes regulatorios de la LCR (Regla de Plomo y Cobre), LCRR (Revisiones de la Regla del Plomo y del Cobre), LCRI (Mejoras a la Regla del Plomo y del Cobre)
2. Resumen del proceso de creación de regulaciones de emergencia y uso del H&SC, § 116365.03
3. Resumen de cambios de la LCRI en el Código de Regulaciones Federales para Control de Plomo y Cobre en el CCR

4. Esquema de requisitos y diferencias entre regulaciones de plomo y cobre actuales y la LCRI/Control de Plomo y Cobre
5. Fechas límites de cumplimiento de la LCRI
6. Esquema del Manual de Política del AB 1096

Siga informado

Suscríbase para recibir avisos por correo electrónico (*e-mail*):

https://public.govdelivery.com/accounts/CAWRCB/subscriber/new?qsp=ca_swrcb

Ingrese su dirección y contraseña de su *e-mail*, luego clic en “submit”. Tendrá que registrarse y crear una contraseña si no se ha suscrito antes a una lista de *e-mail* de las Juntas del Agua. Bajo “General Interests”, clic la caja de “Regulations – General,” y provea la información requerida.

Para recibir más información de las regulaciones de Control de Plomo y Cobre y del Manual de Política del AB 1096 (inclusive cambios en este aviso público de fecha, hora, o lugar de la reunión), suscríbase a la lista de distribución de e-mail.

Información de contactos

- Contacto del personal, Sarah Adler: Sarah.Adler@waterboards.ca.gov
- Contacto del Programa, Unidad de la Regla de Plomo y Cobre: ddw-lcr@waterboards.ca.gov
- Sitio web: https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/lead-copper-rule/

18 de mayo de 2026

Fecha



Courtney Tyler
Secretaria de la Junta